

2003. 7

広報 **ENIWA**

【特集】

公園に残された 47カ所のきず跡

公園が荒らされる被害が跡を絶たない。

中には、火を付けるなどの悪質なものもある。

壊されるたびに市は補修をしてきた。

しかし、すぐに壊されてしまうこともしばしばおこる。

直しては壊される。

そんなことの繰り返しに、市は苦悩する。

一方で、子どもが公園内でケガをする事故が起きた。

事故の原因はどこにあったのか。

今月は、「公園はどうあるべきなのか」を探りながら

公園に対する市民と行政の関わりについて考える。

さまざま

楽しみがある公園

現在恵庭市には、都市公園法に基づく公園が124カ所ある。その内訳は、最も私たちの身近にある『街区公園』が81カ所。続いて、漁川や茂漁川の河川緑地などの『都市緑地』が29カ所となっている。そのほかには『近隣公園』『特殊公園』『地区公園』『総合公園』がある。

公園には、滑り台やブランコといった子どもを対象とした遊具や、ベンチやあずまやなどの休憩施設、水飲み場、トイレ、スポーツ施設など多くの施設や設備を設置している。最近整備した公園には、凝った作りの遊具やログハ



【特集】

公園に残された 47カ所の きず跡





ウズ調の建物の中にトイレと休憩施設を備えているところもある。

このように、さまざまな年齢層の人們がそれぞれの楽しみ方ができるように市は公園を整備している。でも、そんな遊具や施設が使えなくなる事態がたびたび起きています。もちろん老朽化のために使えなくなつたものもあるしかし、新しい公園でさえ、そんな事態がしばしば起こっている。

目に余る 悪質な破壊行為の数々

公園は行政財産であり、市が管理する公共施設である。つまり公共ということは、遊具やトイレ、ベンチ、花壇など、そのすべてが市民の財産である。こうした市民の財産が、一部の心ない人々たちによって故意に壊される事態がたびたび起きています。その数は、明らかに故意と分かるものだけを集計して

◀『柏木地区レクリエーション施設』にある木製遊具『トリデ』。公園管理人による点検時に、支柱が縦に割られているのを発見した。故意に壊されたものと考えられる。

も、平成12年度に43件、平成13年度に68件、平成14年度に47件となつている。この件数を見て、設置している施設や設備の総数からいうとわずかにやないか、という人がいるかもしれない。しかし、故意によるこうした破壊行為は、絶対に許すことはできない。

被害は、遊具や器具の破壊から放火といった、極めて悪質なものも多い。被害額事態はそれほどではなくとも、ブランコのボルトを緩めるなど、一つ

■表-1 公園の種類と面積（平成14年4月1日現在）

公園区分	公園数	面積(ha)	公園名(主なもの)
総合公園	2	52.20	恵庭公園、恵み野中央公園
地区公園	2	9.70	中島公園、恵庭ふるさと公園
近隣公園	7	9.10	こまば公園、あさひ公園、かしわ公園、わかこう公園、さいわい公園、かつら公園ほか
街区公園	81	21.54	みどり公園、さかえ公園、もいざり公園、ふくずみ公園、こもれび公園、いくみ公園、どんぐり公園、あかしや公園、しままつ公園、ひがし公園、めぐみの森公園ほか
都市緑地	29	31.93	漁川河川緑地、カリンバ緑地、せせらぎ公園、ユカンボン川河川緑地ほか
特殊公園	3	4.90	中恵庭公園、柏木地区レクリエーション施設、松鶴公園
合計	124	129.37	

■表-2 年度別の被害件数の状況と被害内容

公園区分	被害件数	公園別の被害件数
平成12年度	43	
平成13年度	68	かつら公園(7件)、めぐみの森公園(5件)、恵庭公園(4件)、みのしま公園(4件)、かや公園(3件)、ふるさと公園(3件)、恵み野中央公園(3件)ほか
平成14年度	47	恵み野中央公園(8件)、ぶんきょう公園(4件)、恵庭公園(3件)、かつら公園(3件)、中島公園(3件)ほか

被害箇所	被害内容(主なもの)
トイレ	照明器具・水洗ボタン・ドア・窓ガラスなどの破壊、トイレ内でのたき火
水飲み台	蛇口・排水溝の破壊
遊具ベンチ	ブランコ脱落、木製遊具・バスケットゴール・板などの破壊、たき火ほか
その他	屋外コンセント・分電盤・雨水ますのふた・水路石垣・縁石などの破壊、たき火、落書きほか

間違えると大事故につながるかねないものの中にはある。

ここで、供用開始当初から繰り返しの被害にあり、ついには利用制限をしなければならなくなつた『中島公園』の事例について見てみよう。

ターゲットにされた 中島公園

中島公園は、平成2年9月に供用開始した。公園内には、遊具のほかに、

多目的グラウンドやテニスコート、休憩施設を備えたログハウス調のトイレ、夏はジョギング、冬は歩くスキーのコースがあり、自然林豊かな公園である。そのログハウスのトイレが、供用開始直後から、繰り返しの不正使用や破壊行為にあつてきた。

まず最初に、身体障害者用トイレに寝泊まりする人が現れた。続いて、トイレ内の器具が壊されるといった被害を受けた。そのため市は、冬期間、夜



▲①～⑤は『中島公園公衆トイレ』の被害状況 ①手洗い場の陶器3カ所すべてが割られた ②採暖室内にある木製テーブル。他のテーブルにも同様に火がつけられた ③機械室ドア。粉々に壊された ④身体障害者用トイレの内部。ダンボールを敷き、生活していた跡が見られた ⑤外に置いていた、ゴミ箱

にも火がつけられた) ⑥『ふるさと公園』内に捨てられていた、大量のガスライター用ガスボンベ。いったいこれほど大量のガスを何に使ったのだろう。 ⑦さいわい公園公衆トイレ内の蛍光灯。一度壊され補修したが、次の日には再び壊されていた。

「当時の状況を考えれば、このような措置をとらざるを得なかったのですが、市民に使うてもらわなければならないにしろ、本当に閉めていいのだろうか、随分悩みました」と当時の担当者は言う。夜間閉鎖を決めてから3年あまりが経過した平成11年5月、思い切った閉鎖を解除することにした。するとどうだろう、再び破壊や不正使用が繰り返されるようになってしまったのだ。ドアが壊される、窓ガラスが割られる、

間に限って完全閉鎖することにした。しかし、こうした措置だけでは、破壊行為を防ぐことはできなかった。平成7年11月には、わずか1カ月の間に3回もの被害を受けたのだ。まず、トイレ内に設けられている休憩場所である『採暖室』のテーブルが焼かれた。続いて2回目は、利用者に使用上の注意を促す張り紙が焼かれた。そして、3回目を受けた被害が最も激しいものであった。まず、採暖室のテーブルが再び焼かれた。放火はテーブルだけに留まらず、蛍光灯のカバー、屋外にあつたゴミ箱内の新聞紙などにまでおよんだ。これ以外にも、照明器具の盗難や破壊などもあり、消防署や警察署に被害届を出すほどの事態であった。

「安心して、気持ちよく利用してもらうためには、元の形にするのが一番良いことだとは分かっているのですが……。入れ直したガラスがすぐに割られるようなことが続いたりすると、どうしてもベニヤなどで補修せざるを得ないんです」と、担当者は苦悩の色を浮かべる。同時に、直してはまた壊されるといった、この繰り返しの中で、このまま修理を続けていくだけでいいのだろうか。それを市民は望んでいるのだろうか、といった疑問を抱えるようになったと言う。

市は、壊されるたびに補修をしてきた。直してもまた繰り返される破壊に、やむを得ず応急的な補修にせざるを得ない場合もある。

「安心して、気持ちよく利用してもらうためには、元の形にするのが一番良いことだとは分かっているのですが……。入れ直したガラスがすぐに割られるようなことが続いたりすると、どうしてもベニヤなどで補修せざるを得ないんです」と、担当者は苦悩の色を浮かべる。同時に、直してはまた壊されるといった、この繰り返しの中で、このまま修理を続けていくだけでいいのだろうか。それを市民は望んでいるのだろうか、といった疑問を抱えるようになったと言う。

補修と破壊の繰り返しの中で 募る担当者の悩み

中島公園の事例は、被害の大小の差はあるものの、どの公園でも日常的に起きている。特に新しい公園や、修理したばかりのものほど狙われることが多い、と公園を管理する花と緑の課の担当者は言う。

市は、壊されるたびに補修をしてきた。直してもまた繰り返される破壊に、やむを得ず応急的な補修にせざるを得ない場合もある。

「安心して、気持ちよく利用してもらうためには、元の形にするのが一番良いことだとは分かっているのですが……。入れ直したガラスがすぐに割られるようなことが続いたりすると、どうしてもベニヤなどで補修せざるを得ないんです」と、担当者は苦悩の色を浮かべる。同時に、直してはまた壊されるといった、この繰り返しの中で、このまま修理を続けていくだけでいいのだろうか。それを市民は望んでいるのだろうか、といった疑問を抱えるようになったと言う。

毎日多数の情報が寄せられる。 対応に忙しい公園管理

公園の日常的な維持管理は、公園管理人8人が受け持ち、通常2人1組であたる。都市公園法に区分されない施設も管理しているため、1組が約40カ所ほどの施設を受け持つことになる。

一方、花と緑の課には、毎日公園に関する市民からの情報が多数寄せられる。内容は、遊具が使えない、トイレのドアが締まらない、電球が切れているなどさまざま。こうした情報は、毎朝一番に公園管理人に伝えられる。もちろん、危険度や緊急度が高いケースについては、連絡を受けたその日の内に対応する。人手が必要なケースでは、ほかの管理人や職員も出て一緒に対応するか、場合によっては専門業者にまかせることもある。

こうした仕事有一段落してから、その日に回る予定の公園に出かける。遊具などを点検し、ごみを拾い、立木の枝払いなどの通常の業務を進めていく。問題がある個所が見つかれば、花と緑の課に報告し指示を仰ぐ。だから、1日で回ることでできる公園数は、どうしても限られてくるのが実態なのだ。

安全点検方法を見直す

きっかりになった一通の手紙

6月上旬、市に一通の手紙が届いた。内容は、4歳になる我が子が遊具の下

に敷いてあったプラスチック製のマットにつまずき転んでしまい、左の目の上に4針縫うけがをしたというもの。そのマットは、雨などで土が流れ出ないようにするためのもので、最初は安全を考えて敷かれたものだが、老朽化し割れていた。そこで目の上を切ってしまったのだ。手紙には危険なものをして放置していたことに納得がいかなかったというもののほか、安全点検をきちんとしてほしいということ、点検する際には子どもの視点に立って見てほしいということなども書かれていた。

手紙を受け取った担当者は、思わずところでの事故に最初は驚いたと言いつつ、確かに遊具などについては注意を払うが、周囲や遊具以外の部分までの安全性を点検する視点を見失っていたのかもしれないと反省する。

そして、このあとすぐに行われた総点検の結果、これまで見落とされがちだった危険と思われる個所を明らかにすることができた。今回の事故は、公園の安全対策への意識を、再確認するきっかけとなった。

本当に安全な公園って

あり得るのだろうか？

公園は、市が管理する公共施設なのだから、安全管理には万全をつくさなければならぬ。しかしその一方で、120カ所以上もある公園で起こりうる事故のすべてを想定し、そのための

防止策を講じることは、事実上不可能でもある。決して、安全対策をあきらめたと言っているのでもなければ、責任を放棄しているのでもない。

子どもは、大人が想像もしない遊び方をする可能性がある。安全な遊びよりも、多少の危険が伴う遊びの方が楽しかった、という思い出をお持ちの人も多いのではないだろうか。そんな経験を通して学んでいくことだってたくさんある。もし、危険を想定し、過剰なまでに一つずつそれを取り除いていっていき、最後には公園そのものが存在しなくなってしまうようにも思えてくるのだが、考えすぎだろうか。

それに、世の中には悪意をもって何かを企てようとする人がいることも事実なのだ。現に、故意による破壊行為はいまだに無くなってはいない。公園の周りを高い頑丈なフェンスで囲い、入口には鍵をかければ解決するのだから

◀子どもたちはこうした遊びを通して
さまざまなことを学んでいく。



うか。でも、そんな公園で、だれが遊びたいと思うだろう。では、24時間管理人を張り付け監視すればよいのか。これもまた現実的な話ではない。

火を付ける、遊具に細工をする、砂場に割れたガラスを紛れ込ませる——。そんな行為を意図して行おうとする人の前で、私たちは無力なのだろうか。

市民も参加する

ワークショップが開かれた

みなさんは『ワークショップ』という言葉をお聞きになったことがあるだろうか。研究会、講習会といった意味なのだが、市が行う施策で、こうしたワークショップに市民も参加してもらい、意見や要望などをお聞きしながら計画づくりを進めていくというケースが増えている。

公園に関しては、平成11年に北柏木町の『こぼと公園』の改修時に試みたのが最初。最近では、昨年『ふくずみ公園』の改修計画にあわせて市民参加のワークショップを開いた。メンバー

は、町内から15人が集まった。年齢も、上は85歳の男性から下は8歳の女の子と多彩。町内会の回覧板で知り応募した一人に三浦愛さんがいる。

使う人の意見を聞きながら整備される公園

「私は、10年前からここに住んでいるのですが、昔、おばあちゃんの家がここにあつて、よく遊びに来ていたんです。来るたびに近くの『ふくずみ公園』で遊んでいました。公園が昔のままあつたのがうれしかかったですね。でも、遊具はペンキを塗っているようですが、滑り台やブランコなどはみんな古くなつていたり、中には無くなつてしまつた遊具もあつたりして、その点は少し寂しく思っていました」

ご自身、小さなお子さん2人の母親でもある。だから、このワークショップ



▲砂場を造らない公園も増えてきている。でも子どもには圧倒的に人気のある遊び場の一つだ。絶対に無くさないでほしいという、声も寄せられる。

プにはぜひ参加したいと思つたという。「話し合いの中では、年配の方々の生活者としての視点から、公園を地域の中で生かしていくために、どういうものにしていけばよいか」といった意見や要望が出されてい



ながら、こういう人たちがそばにいてくれることが、私には頼もしく感じられました。私は私で、母親という立場から、子どもたちが安全に安心して遊べ、その中で子どもたちも親たちも、友だちになれたり交流できたりする公園にしていきたいとの願

いから、いろいろな意見を述べさせてもらいました」最近、衛生面や異物の混入などの問題から、必要性の賛否が分かれる砂場について、子どもの成長には欠かせない遊び場だと三浦さんは力説する。「子ども同士が友だちになりやすいのは、砂場が一番なんです。子どもたちは、砂を使いながら自分なりの遊びをします。あまりあちこちに移動しないので、子ども同士仲良くなるきっかけがしやすいですし、お母さんたちも、砂場の縁に腰掛けておしゃべりもしやすいんです。砂場は汚いし、ガラスがあつたり危ないから必要ないという人もいます。でも、汚けれ

ばきちんと手洗いをすれば済みまずし、いくら危険なものがないか親が確認するにも限界があるとはいへ、砂場を無くして得られる安全よりも、無いことによつて得られないことの方が重大ではないでしょうか。子ども時代には、いろいろな経験をいっぱいさせてあげたいと思います」

ワークショップの報告書の最後には、参加したメンバーから寄せられたアンケートの回答が載っている『自分の夢が形になっていくことがうれしかった』『みんな真剣に話し合っていた』『工事完了後の管理は、町内会でも参加していきたい』といったことや『要請も大事なことです。自ら進んで大切にしていこうということも必要だと思う』など、これからも公園には関わっていただきたいという意見も寄せられていた。

「ただ行政がしてくれるのを待っているのではなく、みんな管理も含めて関わってあげれば楽しいでしょうし、こうしたことに参加することによって、暮らしの中や地域の風景に溶け込んでいる本当の公園って気がするんです。同じ思いの人は、ほかに大勢いると思います」

公園はみんなのもの。だから、私も関わってこく

平成13年『恵庭市まちづくり市民会議』が市に提出した提言書には、市民

の立場から、除排雪や公園の再整備、子育て支援といった市民生活に身近なことがらに關しての提言が多数載せられている。その市民会議のメンバーの一人に関谷静子さんがいる。関谷さんは、自宅のすぐ前が公園だつたこともあり、公園には以前から関心を寄せていたと言う。

「公園は昔から、子どもと一緒になければ入りにくいところだと思いませんか」

こう話し始めた関谷さん。確かに、大人が一人で、それも男性ならなおさら入りにくいイメージがある。

「本当は公園って、世代を超えて交流ができたり、健康維持やリハビリのために使えたりと、可能性をもつたところなんです。ですからそのことをもつとアピールして、自由に入れる雰囲気づくりをしたいと、いつも思っていました」

その一方で、こんなお母さんたちの話も耳にしていた。それは、芝生の公園は見た目はきれいだけど、犬や猫のフンが落ちていくから行かないというものだつた。この話を聞いた関谷さんは、自宅前の公園のフンやごみ拾いを始めた。最初は一人でしていたが、そのうちに黙っていても手伝ってくれる人も出てきた。そのほかにもユニークな方法で効果をあげた。公園の周りに教力所、小さな看板を立てた。その文面がおもしろい『ここは、ごみや犬の

公園の素朴な疑問?

— 公園の？にお答えします —

Q1 公園に、ゴミ箱がないのはなぜ?

それは、家庭ごみやお店のごみを捨てていく人が大勢いたからです。きっと、どうせ市が処理すると思っていたのでしょうかね。ひどい話です。

Q2 じゃあ、なぜイレットペーパーは置かないの?

置かない理由? それは単純です。市が用意しても、すぐに盗まれてしまうからです。石鹸も同じ理由で置いていません。

Q3 水道栓がプッシュ式なのはなぜ?

信じられます? 蛇口にホースをつないで、洗車する人がいたんです。それで、プッシュ式に替えました。これだと数秒間しか流れません。

Q4 暖かくなったので、キャンプをしたいんだけど

公園は、子どもたちも大人も、大勢の人が訪れます。そこに、テントがあるのってじゃまになりませんか? ですからキャンプはできません。

Q5 じゃあ、バーベキューならやってもいいの?

本来は公園内での火の使用は禁止だけど、芝生を傷めたり、他の人のじゃまにならないなら OK! でも、子どもが遊んでいたら遠慮してくださいね。

Q6 箱ブランコが固定されているのはなぜ?

全国的に事故が多発したので固定しました。撤去したまちも多いのですが、恵庭市は一工夫。固定して、ベンチとして使ってもらうことにしました。

「家族の一員である犬たちが、心ない一部の飼い主のマナーの悪さから、形見の狭い思いをしていると思っただけです。だから、禁止するのではなく、逆に、自由に使う」とすることで、飼い主の方は心動かされるのではないかと思います」

この作戦は見事に成功した。いまでは本当にきれいですよと、うれしそうに話す関谷さん。

「公園は子どもだけじゃなくて、ここに住む人たちみんなのもので、ここ

から、もつと多くの人たちが公園に関わっていったらいいですね。そうしたら、ごみの問題も解決するでしょうし危険なところもいろいろな人の視点で確認でき、今よりもつときれいで安全な公園にしていくはずなんです。そんな公園にしていくためには、みんなに向かつて、ただ、もつと公園に関わって、つて言葉で言うよりも、何人かの熱心な人たちが中心になって行動して、一緒に動いてくれる人の集まりを広げていくしかないと思っています。そして、こうした市民の動きに行政が組み合わさって、大きな力にしていくたらと考えています」

「公園を、かけがえのない場所としていくために」

この辺には子どもがいらないのだから、公園は必要ないという人。公園はうるさいだけで迷惑施設だという人。そんな考えの人も中にはいるだろう。確かに、公園を利用する機会がない人や、早朝や深夜に、騒音を聞かされ迷惑を被っている人が、そんな心情になってしまうのも分かる気はする。でも、だからといって公園を無くしてしまつて良いのだろうか。

家のそばの公園を思い浮かべてほしい。もし仮に、その空間に住宅が建ち

並んでいたとしたら、風景は一変するだろう。それは少し窮屈で息苦しい感覚を伴ってあなたに迫ってくるはずだ。そして、公園があるその空間がとても貴重なものと思えてはこないだろうか。

こうした公園是非の論議も砂場のそれでも、結局のところ同じところに問題を含んでいる。「いらない」と考える人も、突き詰めると公園や砂場そのものが不要なのではなく、使う側のマナーやルール無視によって、結局迷惑や被害を被っているがゆえに、そんな感情になってしまふのだろう。では、マナーやルールをどうしたら守ってもらえるのだろうか。

それには、公園は市民のものということをもう一度理解してもらい、そういう目で公園を見つめ直す。そして、できるなら行動に移してもらおう。そんな人たちが広がっていくことで、公園は生まれ変わるのではないだろうか。費用さえ惜しまなければ、徹底的に管理した公園を行政が維持していくことは可能だろう。でも、そんな公園ができたとしても訪れる人の姿が少なかったとしたら、それでも解決と言えるのだろうか。市民だけではなし得ないこともある。あるいは行政だけではなし得ないこともある。それを補い合いながら一緒に公園をつくりあげていく。遠回りかもしれないが、こんな取り組み以外に、本当の意味での解決はないように思える。



画像

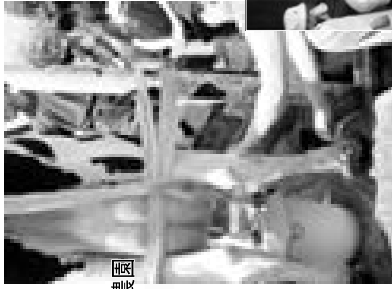
まちのできごと 5/27 ~ 6/22

- 5月 27日
 - ・恵庭市民生委員児童委員連綿協議会のメンバーが、戸棚のこが特アサイバービセンタ一前の花壇に花を植えた。
 - ・国際ソロプチミスト恵庭は、草花公園に市から贈られたライラックの苗木を植樹。
 - ・陸上自衛隊第7師団の横山陣が、想定した通信訓練が恵庭など9市町村で始まった。
 - ・恵庭光と星の里で市内の老人クラブと利用者による花壇づくりが行われた。
- 28日
 - ・第34回千歳長靴競争審判野球恵庭大会が恵み野中央公園で開催。
 - ・北海道市議会議員会の第66回定期総会が市民会館で開催された。
 - ・恵庭駅前通りの商店名や周辺5町内会の市民が駅前道の植樹帯にベゴニアを植えた。
 - ・市は公共工事の入札などの公平性を高めようと「入札制度監督委員会」を設置。
- 6月 2日
 - ・住吉町のツルハダドラッグ恵庭店から出火。内部約720㎡が全焼した。
 - ・北電千歳営業所が併設して役立ててもらおうと、市に赤信号10灯を寄贈。
- 4日
 - ・恵庭市「少年の王様」中学校大会が柏陽中学校で開催された。
- 5日
 - ・第55回北海道消防大会が市民会館で開催。
 - ・市内の主婦らで企画した「恵庭のうたごえ喫茶」が恵庭RBパークで開催された。
 - ・市民でつくる重屋小劇団によるオリジナル劇「パール・ムーン」が夢創館で上演された。(8日まで)
- 7日
 - ・北電千歳営業所は市民会館で恵庭消費者協会委員会を対象に「ほくくみ料理教室」を開催。
 - ・恵み野地区で小学生を対象に参観した「めくみ」の一輪車クララフが活動を開始。
- 11日
 - ・北電千歳営業所は恵み野小学校で開催された「授業便り」が恵み野小学校で開かれた。
 - ・浜町郵便街振興組合主催のフリーマーケット「我楽多市」が同商店街駐車場で開催。
- 12日
 - ・第9回北海道新聞社杯北海道中学校女子ソフトボール大会が島松公園運動場で開かれた。
- 13日
 - ・北電千歳営業所は恵み野小学校で開催された「道新出くみ」の一輪車クララフが活動を開始。
- 14日
 - ・前「授業便り」が恵み野小学校で開催された。
- 15日
 - ・第9回北海道新聞社杯北海道中学校女子ソフトボール大会が島松公園運動場で開かれた。
- 22日
 - ・島松駐とん地・北海道新聞社杯の創立51周年記念行事が同駐屯地で開かれた。

牛乳でバターを作ったよ。こどもふれあい農園

6/21

親子で農業にふれあってもらいたいと開かれていくこどもふれあい農園が、上出口の村上牧場で開催された。この日は11組の親子が参加し、牛の乳搾りや子牛への母乳などを体験。また、搾りたての牛乳を使ってのバターづくりにも挑戦し、だんだんできあがってくるバターに子ども達は驚きの表情を浮かべていた。最後には、出来たてのバターをクラッカーにつけての試食、おいしいそうに味わっていた。



恵庭ニューオーランド協会例会で体験報告

6/7

恵庭ニューオーランド協会の第1回例会が商工会議所で開催された。この日は約60人が参加。例会の中では、今年3月ティマル市で3週間のホームステイをした高校生3人による体験報告やビデオ上映会などが行われた。高校生たちの体験談に参加者は興味深く耳を傾けていた。



広報見聞録

街に・ひろる・う

澄んだ音色にうっとり。マンドリン・ミニ演奏会

6/21

市民情報サロンで『いちいちの会マンドリン・クララフのメンバー9人によるマンドリン・ミニ演奏会が行われた。「川の流れるように」や「鳥」など昭和のヒット曲が披露された。市民情報サロンの演奏会は今回が初めて、20人以上の観客が訪れ会場はほぼ満席。マンドリンの美しい音色にうっとりとして聞き入っていた。



島小と中央老人クラブが仲よくイモ植え

5/27

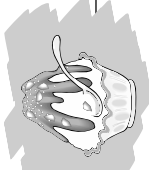
島松小学校1、2年生の児童と島松中央老人クラブが島松旭町の畑でジャガイモの植え付けを行った。これは、同校の総合学習の一環として、夏の大切さとお年寄りとの交流などを目的に行われるもので、今年3回目の実施。小雨まじりの天候の中、「大きく頑張ってね」と子ども達は元気いっぱいにはしゃいでいた。



しいいハーモニ。恵庭混声合唱団演奏会

6/14

創立30周年を記念して恵庭混声合唱団による演奏会が市民会館で開催された。演奏会では「くつがなる」や「赤いくつ」など思い出の愛唱歌が歌われ、ステージは混声合唱のほか、男声、女声に分かれたの会や音楽隊からの合唱団フェルネンコールも参加して行われた。この日会場を訪れたおよそ400人の観客からは熱のこもった拍手が送られていた。



青空の下元気いっぱい。小学校運動会

6/7

晴天に恵まれたこの日、島松小学校、恵み野小学校、和光小学校の3校で運動会が行われた。子ども達は元気いっぱいにはしゃいでグラウンドを走りまわり、練習の成果を発揮。観客席からは父母たちの熱い声援が送られていた。





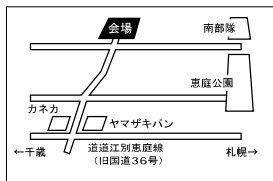
畜産まつり

第55回恵庭市畜産共進会

7月21日(月)
9時30分～
畜産共進会場 (恵南)

- ・ポニーふれあいコーナー
- ・子豚レース
- ・恵庭産農畜産物の即売会
- ・子牛ほ乳体験コーナー
- ・どさんこ花馬車コーナーほか

●会場案内図●



問合せ先

耕地畜産課 (☎33-3131内線3323)

川辺で自然を感じる
自然観察会
催し

日時 7月12日(土)9時～12時
集合場所 郷土資料館駐車場
※9時までに集合ください。

会場 漁川河岸

内容 川辺の植物、野鳥の観察
講師 高橋美智子さん(日本自然保護協会自然観察指導員)

持ち物 双眼鏡 ※動きやすい服装でお越しください。

その他 申し込みは不要です。直

接集合場所へお越しください。
問合せ先 郷土資料館(☎37・1288)

川をのぞいてみよう

川の生物観察会
催し

日時 7月13日(日)10時～12時
集合場所 恵み野中央公園駐車場
※10時までに集合ください。

会場 恵み野中央公園内水路
対象・定員 小・中学生、20人

内容 川に生息する魚類、水生昆

虫の観察

講師 伊藤富子さん(北海道立水産ふ化場研究主査)

その他 当日は動きやすい服装、長靴でお越しください。※事前申込が必要で

問合せ・申込先 郷土資料館(☎37・1288)

今年も楽しもう!

老人福祉スポーツ大会
催し

日時 7月24日(木)10時～14時30分
※雨天中止

会場 恵庭公園陸上競技場

対象 市内に住むおおむね60歳以上の老人、市内各老人クラブ会員

内容 老人クラブ対抗戦の競技
その他 競技は、各老人クラブ単位となるため事前申し込みが必要

要です。近隣の老人クラブを紹介し

介しますので、7月9日(木)まで

に問い合わせください。
問合せ先 介護福祉課(☎33・131内線1224)



体にいいことしませんか
コレステロール血液サラサラ教室
健康

日	時	内 容
7月14日(月)	10:00～12:00	運動「脂肪スッキリ!簡単エアロビクス」 講師▶山田泰子さん
7月15日(火)	10:00～12:00	栄養「血液サラサラメニュー」 講師▶保健センター栄養士
7月22日(火)	10:00～12:00	運動「青空ウォーキング」 講師▶市スポーツ課
7月29日(火)	10:00～12:00	運動「からだにやさしい体操」 講師▶高橋雪枝さん

■日時・内容
会場 保健センター
対象 60歳以下の人
定員 先着20人
参加料 無料

問合せ・申込先 事前に電話で保健センター(☎37・4121)へ

スポーツを楽しもう
チャレンジスポーツ教室
催し

日時	1日目	2日目	3日目	4日目	5日目
7月28日(月)	7月29日(火)	7月30日(水)	7月31日(木)	8月1日(金)	
10:00～11:30	10:00～11:30	10:00～11:30	10:00～11:30	8:00～12:00	
会場	恵庭公園	総合体育館(第2体育室)	総合体育館(第2体育室)	総合体育館(パークゴルフ場)	札幌ウィンターSPミュージアム
内容	ネイチャームゲーム	スポンジテニス	卓球	バレーゴルフ	体験学習

※天候により内容を変更する場合があります。なお、5日目はバスで移動します。

■日時・会場・内容
対象 小学3・4年生
定員 先着25人
受講料 800円
申込開始日 7月14日(月) ※9時

～17時の間に申し込みください。
問合せ・申込先 スポーツ課(☎32・2262)

- 市役所 ☎33-3131
- 支所 ☎36-8324
- 出張所 ☎36-8200
- 恵庭出張所 ☎33-3681
- 市民情報サロン ☎39-3355
- 市民会館 ☎33-3171
- 総合体育館 ☎32-2261
- 消防本部 ☎33-5191
- 図書館(本館) ☎37-2181
- 保健センター ☎37-4121
- 夜間急病診療所 ☎37-4085
- 夜間急病電話案内 ☎33-5000
- 防災行政無線案内 ☎35-4664



わたし 阿部 ^{みゆう} 未悠 です

「おきにりは かってもらった ミッフィーのじてんしゃだよ じょうずにのれるようになったんだ てんきのいいひはおともだちと こうえんのすなばであそぶの とってもたのしいよ うたつておどるのも だいすき」

お父さん 敏春さん	お母さん 早苗さん
◆生まれたとき ◆平成2年9月27日生れ ◆長女 2歳9カ月	48.3cm 3.330g

おかあさんからひんご



「大きな病気をすることもなく、毎日明るくて元気いっぱいです。私のまねをして卵を割ったり、花に水をやったり簡単な手伝いをしてくれます。ままごと遊びが大好きです。健康で思いやりのある、やさしい子になってほしいですね」

住 宅 情 報

受付期間 7月3日(木)～8日(火) ※土・日曜日を除く
抽選日時 7月17日(木)10時～
抽選会場 柏陽会館1階集会室
入居予定日 8月1日(金)

【市営住宅】 空室があります

空室番号	団地名	形式	構造	家賃(円)	戸数	浴室バス
1	旭 団 地	3DK	5階建 4 F	14,600～42,400	1	有
2			5階建 4 F	16,300～45,400	1	有
3		2DK	4階建 2 F	17,200～50,100	1	有
4	桜町団地	2LDK	3階建 1 F	18,900～55,000	1	有
5			4階建 1 F	17,200～50,100	1	有
6		3LDK	4階建 3 F	21,700～63,000	1	有
7	寿 第 一 団 地	2DK	4階建 2 F	16,200～47,100	1	有
8			3DK	5階建 2 F	15,900～46,300	1
9		3DK	5階建 5 F	15,700～45,600	1	有
10	恵み野南団地 (単身者可)	2DK	3階建 1 F	16,700～48,500	1	有

※決定家賃額については、入居決定者の所得に応じて算出した額としますのでご了承ください。
なお、寿第一団地3号棟(新築)の募集は8月に予定しています。

問合せ・申込先

住 宅 課
(☎33-3131内線2543)

追加募集します

国民健康保険
加入者対象の
脳ドック受診

国 保

対象

① 恵庭市の国民健康保険に加入している、平成15年4月1日現在40歳以上の人

② 脳疾患の治療中でない人、心臓ペースメーカーを装着していない人(脳内に手術クリップのある人、妊娠の可能性がある人、人工心臓弁、その他体内に金属片のある人は、あらかじめ病院に相談ください)

定員 31人 ※平成13・14年度に

助成を受けなかった人を優先します。定員を超えた場合は抽選、定員に満たない場合は随時募集します。

助成額 18000円を限度とします。(市内で受診の場合2000円程度、札幌厚生病院で脳ドックのみを受診の場合11000円程度)

0円程度の自己負担あり)
受診医療機関 恵庭第一病院、恵み野病院、札幌厚生病院
受付・受診期間

受付期間	受診期間
7月22日～ 7月30日	9月1日～ 平成16年2月29日

申込方法 国保医療課の窓口、支所、出張所に備え付けの申込用紙、または官製ハガキに、住所・氏名・生年月日・電話番号・保険証番号、受診希望医療機関名を記入のうえ、申し込みください。※申し込みは1人1枚、本人のみ有効。なお、電話での申し込みはできません。
問合せ・申込先 国保医療課(〒061-1498京町1/☎33-3131内線1163、1164)

対象者は、ご利用ください

国民健康保険
加入者対象の
人間ドック受診

国 保

対象 恵庭市の国民健康保険加入者で30歳以上の人。ただし、前回の受診からおおむね10カ月以上経過している人 ※同じ年度内に人間ドックと基本健康診査を受診することはできません。

定員 340人 ※定員を超えた場合は抽選で決定。前年度申し込みをして助成されなかった人で今年度も申し込みのある人を優先します。

受付・受診期間

受付期間	受診期間
7月22日～ 7月30日	9月1日～ 12月31日

助成額 30000円を限度とします。(市内で受診の場合3000円程度)

夏期間は軽装
になります



期間 7月1日～8月31日

市は、夏期間における執務環境対策として、職員の間を暑さをしのぎやすい軽装(ノーネクタイなど)とさせていただきます。

さわやかで、すがすがしい服装と対応を心がけますので、みなさんのご理解をお願いいたします。

問合せ先
職員課

(☎33-3131内線2221)

0～5000円程度の自己負担あり)
受診医療機関

いざわ内科循環器クリニック、恵庭第一病院、恵庭南病院、尾形病院、岡田内科小児科医院、恵み野内科循環器クリニック、福原医院、恵み野病院、札幌厚生病院、札幌簡易保険総合健診センター、札幌健診センター、札幌社会保険総合病院、円山クリニック、恵庭みどりのクリニック

申込方法 国保医療課の窓口、支所、出張所に備え付けの申込用紙、または官製ハガキに、住所・氏名・生年月日・電話番号・保険証番号、受診希望医療機関名を記入のうえ、申し込みください。※申し込みは1人1枚、本人のみ有効。なお、電話での申し込みはできません。
問合せ・申込先 国保医療課(〒061-1498京町1/☎33-3131内線1163、1164)

受けましよう
子宮・乳がん検診

保健

日程 7月24日(木)
会場 保健センター
受付時間 9時～14時
対象 30歳以上の女性で、初めて受ける人または前回受診からおむね1年以上経過している人

検診名	検査方法	検診料
乳がん検査	視診、触診での検査	1100円
子宮がん検査	細胞診検査	1600円

※ただし、70歳以上の人、生活保護受給者、市民税非課税世帯の人は無料です。事前にお知らせください。
申込期限 それぞれの検診日の2日前まで

8月1日(土)

- ◆ 婚姻
- ◆ 協議離婚
- ◆ 養子縁組
- ◆ 養子離縁



の戸籍の届出の際は
本人確認を行います

最近、全国的に本人の知らない間に婚姻届などが出されているという虚偽の届出事件が発生しています。市では、戸籍に対する信頼性を確保し、被害を防止するために、婚姻届など4つの戸籍の届出をした人すべてに身分証明書の提示をしていただくことにしました。みなさんのご協力をお願いします。

持参する身分証明書

運転免許証、パスポート、官公署の発行した顔写真付身分証明書のいずれか1点

※上記の身分証明書を持っていない人も届出をすることはできますが、本人確認ができなかった届出人に対しては、届出があったことを後日、郵便でお知らせします。

市民課

(☎33-3131内線1111、1112)

問合せ先

恵庭市社会福祉協議会

募集

職員を募集します
募集職種 一般事務職(将来、介護支援専門員の資格取得可能な人)
募集人数 1人
応募資格 25歳以下で大学卒業の学歴をもつ人 ※平成15年4月1日現在
応募方法 写真を添付した履歴書、最終学校の成績証明書、卒業証明書提出ください。
受付期間 7月3日～14日までの

その他 会場での待ち時間を利用して、骨粗鬆症検査、子宮がん超音波検査(有料)が受けられます。ただし、子宮がん超音波検査は予約が必要です。

問合せ 申込先 保健センター(☎37-4121)

月～金曜日 8時45分～17時15分
までに応募ください。※郵送する場合は、7月12日(出必着)
試験日 8月9日(土)10時
試験会場 福祉会館2階大会議室
試験方法

1次試験▼一般教養筆記試験、適性試験
2次試験▼面接試験 ※1次試験合格者のみ別途通知

採用予定日 9月1日

問合せ・申込先 社会福祉協議会
(☎061-1446末広町1-24 / ☎33-9436)

公民館の日曜趣味講座
そば打ち試食会

催し

今年の夏は手打ちのざるそばで涼しく過ごしませんか? 自分打ったそばの味は格別です。材料・用具は用意します。ぜひ、参加ください。

日時 7月13日(日)10時～12時
会場 島松公民館調理室

定員 先着24人

参加料 600円(材料費)

持ち物 エプロン、持ち帰り用の容器

申込開始日 7月7日(月)9時～

※電話で申し込みください。FAXでの受け付けはできません。

問合せ・申込先 島松公民館(☎36-7503)

住民

恵庭駅周辺のまちづくりについて

参加自由です。みなさんの意見・要望などをお聞かせください。

恵庭駅周辺まちづくり基本構想(案)

説明会 7月9日(水)

19時～

内容 今年3月に策定した「恵庭駅周辺まちづくり基本構想(案)」の内容説明
恵庭商工会議所3階会議室

問合せ先 / 建設部市街地整備室 (☎33-3131内線4413)

7月「夏の恵庭市青少年健全育成強調月間」

私たち一人ひとりが子どもたちのために何ができるのか? 今一度、大人としての姿を見つめ直してみませんか。

全国の子どもたちが寄せてくれた
こんな大人になりたい像!

- ・厳しくそして優しい大人
- ・基本的なマナーをわかまえている大人
- ・自分に素直で、夢をもって生きている大人
- ・子どもを温かく見守ってくれる大人
- ・行動を後ろ姿で示せる大人
- ・大切なことは何かを気づかせてくれる大人

毎月第3日曜日は「恵庭家庭の日」です。この日は家族一緒に「ふれあい」を深めませんか

問合せ先

恵庭市青少年市民育成の会事務局 / 生涯学習振興課内
(☎33-3131内線1714)

ご協力ください

今年度の地籍調査

平成15年度の調査地区

京町、新町、末広町、栄恵町、漁町、本町、泉町
※現地調査の立ち会い、調査結果の確認にご協力ください。なお、復元作業は、確認完了後、市が登記図面から行います。

一口メモ 地籍調査って、どうして必要なの?

地籍調査は、国土を正確に記録するために行う土地の基礎調査で『国土調査法』という法律に基づいて行います。恵庭市での地籍調査は、昭和41年から4力年にほとんどの地域で行って来ました。この調査で作成した図面(地籍図)は、土地の形状とおおよその位置を示したもので、現在の高精度測量の図面と比べて実態が合わない部分も出てきています。また、平成14年4月1日に測量法が改正され、今後の測量の基準点や地図数値などを、今までの日本独自の基準から世界共通基準に合わせる必要があります。このことから市では、平成13年度から13力年かけて段階的に地籍調査を行っています。詳しくは、市のホームページ(<http://www.city.eniwa.hokkaido.jp/>)から、建設部管理課のホームページをご覧ください。

問合せ先 / 建設部管理課 (☎33-3131内線2421)

パーキンソン病 リハビリ学習会のお知らせ

千歳保健所では、パーキンソン病リハビリ学習会を開催します。楽しく学んで、体を動かしてみませんか。

日時 7月24日(木)13時30分～15時30分
会場 保健センター
内容 普段の生活動作の個別チェック、講話、体操ほか
講師 保健センター作業療法士、苫小牧保健所作業療法士
申込期限 7月18日(金)
問合せ・申込先 千歳保健所 (☎23-3175)

平成15年度要約筆記奉仕員 養成講座のお知らせ

期間 8月24日(日)～12月14日(日)
会場 道民活動センター (かでの2・7)
定員 先着20人 ※受講無料
申込期限 8月13日(水)
その他 申込用紙、講座日程表は市福祉課⑩番窓口にあります。
問合せ・申込先 (社)北海道身体障害者福祉協会 (☎011-251-1551、FAX011-251-0858)

北海道の融資制度を 活用ください

北海道では、夏期の資金需要期を迎える中小企業の金融円滑化を図るため「中小企業お盆融資」を実施します。

融資の内容

融資対象	原則として、道内で引き続き1年以上の事業実績のある中小企業者
融資条件	①融資金額/1企業3,000万円以内 ②資金用途/運転資金 ③融資期間/1年以内 ④融資利率/各取扱金融機関の利率 ⑤担保/原則として必要
信用保証	北海道信用保証協会の保証付きとする。
取扱期間	平成15年8月8日(金)まで
申込先	各取扱金融機関

問合せ先 北海道金融課 (☎011-231-4111内線26-363)

演習通報

危険ですから、演習場内には立ち入らないでください。

陸上 7月1日、4日～5日、12日、14日～15日(7時～20時)、2日～3日、6日～11日(6時～20時)、13日(10時～20時)
問合せ先 基地・防災課 (☎33-3131内線2243)

分らないことありませんか
パソコンなんでも相談会
催し

日時 7月1日(火)、8日(火)、15日(火)、19日(土)、22日(火)、29日(火)各日10時30分～12時30分
会場 市民情報サロン
講師 サポートクラブ
相談料 無料
問合せ先 市民情報サロン(☎39・3355)

バス停を移動します
e.coバス恵庭東線さくらコース
生活

恵庭駅東口駅前広場の工事のため臨時的に移設していたe.coバス「恵庭駅東口」停留所を工事の一部完了に伴い恵庭駅前東口ロータリーに移動します。お間違えないようご注意ください。

移動日 7月1日(火)

リニューアルオープンします
恵庭公園庭球場
スポーツ

5月下旬から改修工事をしてきた恵庭公園庭球場(軟式テニス専用コート4面)を開設します。
開設日 7月15日(火)
受付開始日 7月1日(火)

■位置図
移動
e.coバス 恵庭駅東口停留所
市民情報サロン
千歳
恵庭駅東口
自転車置き場
恵庭駅東口
交通生活課(☎33・3131内線1181)

区分	料金	備考
2時間使用	150円	2時間未満も同額
半日使用	300円	午前(7時～12時) 午後(12時～17時)
全日使用	600円	7時～17時

その他 使用開始時間は5時からとなります。5時から7時までと、17時以降の料金は2時間使用の料金単価になります。なお、電話予約は受け付けできません。
問合せ先 スポーツ課(☎32・2262)

施設名	休館日
総合体育館	毎週月曜日 ※休館日はスポーツ課で受け付けします。
島松体育館	毎週月曜日
駒場体育館	毎週月曜日
恵み野会館	祝日

受付場所

夏の市民施設 — 恵庭・・・水の風景 — 見学会

日程 7月29日(火)
定員 40人(先着順)
集合時間 島松支所▶9時
恵み野会館▶9時10分
恵庭市役所▶9時20分
参加料 無料(昼食と雨具を持参ください)
見学先 柏木川、ルルマップ川、水産ふ化場、漁川、茂漁川、漁川ダム、大町会館(河川研修)
※動きやすい服装で参加ください。
申込開始日 7月7日(月)9時～

問合せ・申込先 広報広聴課 (☎33-3131内線2363)

忍者、公園をどぶ・はしる!
きみも忍者になって、お頭の命令に挑戦しよう! 親子の参加も楽しいぞ!

忍者修行道場
7月27日(日)
9:45～12:00
※雨天決行

会場	恵み野中央公園
集合場所	恵み野会館 ※集合▶9:45
対象・定員	小学生、先着100人
参加料	小学生800円、大人1,000円(保険料ほか) ※当日徴収
持ち物	ふるしき(雨天時はかっぱ) ※動きやすい服装でお越しください
講師	表現活動センターアフタフ・バーバン、探検わくわく忍者隊実行委員会
申込期限	7月17日(水)

問合せ・申込先 辻/図書館本館内(☎37-2181)

役立つ情報がいっぱい

市民情報サロン サロン講座

催し

日時 7月16日(水)13時30分～15時
会場 市民情報サロン
内容 市民情報サロン

血圧、体脂肪測定、健康に関する話や相談、日常生活における健康の注意事項ほか
講師▼保健センター保健師

その他 参加無料。直接会場へお越しください。

問合せ先 市民情報サロン(☎39・3355)

恵み野中央公園を散策しよう
公園観察会

催し

日時 7月19日(土)9時～12時
会場 恵み野中央公園 ※9時までに恵み野中央公園駐車場に集合

合ください。

講師 小林英世さん(財北海道ボランティアアレンジャー協議会)

内容 公園内の植物、野鳥の観察持ち物 双眼鏡(もっている人)その他 当日は動きやすい服装で、直接会場へお越しください。

問合せ先 郷土資料館(☎37・1288)

キャンプに利用ください

柏木地区レクリエーション施設

公園

市は、キャンプ可能な公園として「柏木地区レクリエーション施設」を開放しています。利用ください。

利用期限 9月30日(火)

会場 柏木地区レクリエーション施設(柏木町672)

定員 60人程度 ※2～3人用テ

協力ください

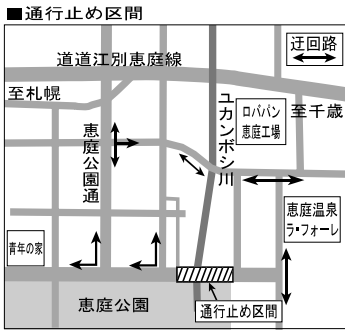
恵南柏木通の工事

生活

シート3張分、5～6人用テント9張分
申込方法 指定の様式に記入し、申請ください。※利用の1カ月前から受け付けできます。
問合せ・申込先 花と緑の課(☎33・3131内線2521)

恵南柏木通改良舗装事業により、埋蔵文化財発掘調査、「ユカンボシ川橋」架け替えおよび道路改良工事を行います。調査および工事期間中は完全通行止めとなります。迷惑をおかけしますが協力をお願いします。

通行止め期間 7月中旬から平成16年7月末



問合せ先

・橋の架け替え、道路工事▼土木課(☎33・3131内線2441)
・埋蔵文化財発掘調査▼郷土資料館(☎37・1288)

～事業者の方へ～ 仕事で出るごみの処理にご協力ください

市で収集するごみは、一般家庭から出る「家庭ごみ」です。事業活動(仕事)によって出るごみは、事業者の責任によって処理しなければなりません。家庭ごみとは区別し、自らの責任で処理するをお願いします。

事業系ごみの処理には、次の方法があります。適切な処理をお願いします。

- ①市のごみ処理場へ直接搬入する
 - ・搬入できるごみは市内で発生したものに限られます。
 - ・処理手数料が必要です。
 - 一般廃棄物▶10kgにつき60円
 - 産業廃棄物▶10kgにつき90円
 - ・受け入れ時間は次のとおりです。
 - 月～金曜日▶8時45分～17時
 - 土曜日、12月31日▶8時45分～12時
 - 日曜日、1月1日～3日▶休み
- ②市の一般廃棄物収集運搬業の許可を受けた業者に依頼する
 - ・収集回数や運搬料金などは業者との個別契約です。
 - ※ごみリサイクルカレンダー7pをご覧ください。
- ③資源回収業者に依頼する
 - ・缶、古紙、ダンボール類などリサイクルできるものは、資源回収業者へ依頼ください。

※事業系とは官公庁、会社、病院、事務所、飲食店、店舗、農業者、自営業者などから、事業活動に伴って出るごみのことを行います。分別や資源化などは家庭ごみの方法と同じです。

問合せ先 環境衛生課(☎33-3131内線1134)

第2回 絵画教室 てんてん画塾展



7月1日(火)～14日(月)
10:00～18:00
※日曜日、祝日を除く

市民情報サロン

問合せ先

市民情報サロン(☎39-3355)

市長とトーク

まちづくりへの提案など、市長とひざを交えて語りませんか。

日程 7月15日(火)
時間 13時30分～15時30分

会場 恵庭RBパークセンタービル
※1週間前までに申し込みください。

問合せ・申込先/広報広聴課(☎33-3131内線2363)

「緑の募金」へのご協力ありがとうございました

募金総額 1,024,733円
還元金 666,033円

●次の事業に使われます●

4月23日から5月31日までに行われた「緑の募金」運動でいただいたみなさんからの募金は、公共施設、公園、学校などの環境緑化や緑化啓発などに使わせていただきます。ご協力ありがとうございました。

問合せ先

恵庭市緑化推進委員会/
花と緑の課内
(☎33-3131内線2524)

6月に図書館に新しく入った本

■文芸書 (唯川 恵)
永遠の途中 (平岩 弓枝)
江戸の精霊流し (東野 圭吾)
おれは非情勤 (大道 珠貴)
銀の血に金の林檎を (横山 秀夫)
真相 (馳 星周)
生誕祭 上・下 (曾野 綾子)
魂の自由人 (五木 寛之)
不安の力 (折原 一)
模倣密室 (宮本 輝)
約束の冬 上・下 (ジェフリー・ディーヴァー)
石の猿 (ダニエル・スティール)
輝ける日々 (ダニエル・スティール)
13カ月と13週と13日と満月の夜 (アレックス・シアラー)
ダレン・シャン8 (ダレン・シャン)

■一般書 (市川 直美)
赤毛のアンの島キルトの旅 (小松山 博)
石狩川の旅 (加治 将一)
借りたカネは忘れる! (絵門ゆう子)
がんと一緒にゆっくりと (船瀬 俊介)
SARS (福田 和也)
贅沢な読書 (瀬戸内寂聴・美輪明宏)
びんぼんばんふたり話 (小泉 吉宏)
ブタのいどころ (NHKプロジェクトX制作班)
プロジェクトX挑戦者たち17 (渡部 昇一)
渡部昇一の昭和史

第4回えにわ湖慈しみ フェスタに参加しませんか

水源地である『えにわ湖』の保全活動を官民一体で実施します。この機会に水環境について考えてみませんか。

日時 7月26日(土)9時00分～13時
会場 漁川ダムおよびその周辺
内容 サリカ植栽、清掃作業、交流会
参加料 1人300円(保険料、昼食代)
※学生は無料
問合せ先 ふるさとの川を慈しむ実行委員会/五十嵐(☎33-6730)

恵庭商工会議所から 研修会のお知らせ

恵庭商工会議所では、「不況時代の人生設計・マネープラン研修会」を開催します。ぜひ、参加ください。

日時	内容
7月14日(月) 14:00～15:30	総報酬導入により私たちの暮らしは？ ほか
8月5日(火) 14:00～15:30	健康保険・年金・雇用保険、知っ得、納得、得する話ほか
9月9日(火) 14:00～15:30	企業の負担をどう考えるか？ 節約社会保険料は可能？ ほか

会場 恵庭商工会議所中会議室
参加料 会員▶1回1,000円、一般▶1回2,000円 ※会員事業所の場合、何人参加しても1,000円(一般は2,000円)
講師 岡嶋宏明さん(ファイナンシャルプランナー)
申込期限 7月7日(月)
問合せ・申込先 恵庭商工会議所(☎34-1111、☎34-0133)

国民年金 申請免除

受付します

7月1日から平成15年度の申請免除の受け付けを開始します。

対象 収入が少なく年金を納めるのが困難な人、失業者など
期間 7月1日～平成16年6月末

持ち物

- 年金手帳又は納付案内書
- 印鑑
- 前年度の所得・控除額の確認ができる書類(平成15年1月1日現在恵庭市に住居登録のない人)
- 失業を理由に申請する人は「雇用保険受給資格者証」、「雇用保険被保険者離職票」など失業の事実を明らかにできる書類

■国民年金制度 ※原則として日本国内に住む20歳以上60歳未満の人は国民年金に加入することになっています。

強制加入	第1号被保険者	農業、自営業者とその家族、学生など第2号・第3号被保険者に該当しない人
	第2号被保険者	厚生年金や共済組合の加入者
	第3号被保険者	厚生年金や共済組合加入者に扶養されている配偶者
任意加入	①老齢基礎年金を受けていない60歳以上70歳未満の人②海外に住んでいる20歳以上70歳未満の日本国民③厚生年金・共済組合などの老齢(退職)年金の受給資格者	
手続きが必要な時	①会社員や公務員になった時、やめる時②転入・転出や氏名が変わる時③任意加入をする時、やめる時④夫または妻の扶養でなくなった時 ※持参するもの(年金手帳・社会保険証・組合員証・退職日確認書類・印鑑ほか)	
年金の種類	老齢基礎年金	受給資格期間のある人が65歳になった時から支給されます。60歳からの繰上げや65歳からの繰下げもできますが、支給率は生涯変更できません。
	障害基礎年金	国民年金加入中や、加入したことのある60歳以上65歳未満の人で障害認定日に政令で定める1、2級の障害に該当した時に支給されます。
	遺族基礎年金	国民年金加入者または老齢基礎年金の受給資格期間を満たした人が死亡した時、その人に扶養されていた18歳未満の子がいる場合、妻と子に支給されます。
	その他	このほかに、寡婦年金、付加年金、死亡一時金、老齢福祉年金などがあります。詳しくは問合せ先へお尋ねください。

★えにわゆりかご会のあそびわーど★

あかちゃんといっしょ

7月26日(土) 10時30分～11時30分

図書館本館 視聴覚室

内容/赤ちゃんの遊び方を専門家がやさしく指導します
講師▶須貝京子さん(表現活動センターアフタフーパーバン所属)

問合せ・申込先/図書館本館(☎37-2181)



パパ、ママ
いっしょに
あそぼう！

対象 0～2歳までの子どもと保護者
定員 先着25組
申込開始日 7月8日(火)10時～
参加料 1組300円

情報公開

平成14年度の公文書の公開と個人情報保護の実施状況をお知らせします。

問合せ先

総務課 ☎33 3131 内線2212)

公文書の公開

◆公文書の公開請求件数など

実施機関の名称	公開請求件数	公開決定件数	一部公開決定件数	非公開決定件数	不存在
市長	8	7	1	0	0
議会	3	3	0	0	0
教育委員会	1	1	0	0	0
合計	12	11	1	0	0

◆公開の状況

公文書の件名	開示の状況
平成8～13年度の議員の道内外、海外視察研修に関する資料	全部公開
平成13年度政務調査費に関する一切の資料	全部公開
黄金土地地区画整理事業に係る市と区画整理組合との協定書のうち水道事業、下水道事業の書類	全部公開
市民会館、地区会館管理業務委託契約書(業務仕様書)	全部公開
平成12～14年の議員の海外視察文書	全部公開
平成11年度～14年11月末までの市公共工事と公共工事測量設計の入札参加企業名、落札業者名、工事価格などの書類	全部公開
平成14年12月6日の入札関係資料	全部公開
日の出橋新設工事に関する入札関連文書一式	全部公開
恵庭市消防緊急通信指令施設関連入札書類一式	全部公開
平成13・14年度の街区公園美化活動助成金の計画書・実績報告書	全部公開
快速エアポート恵庭駅停車実現に向けての市の取り組み経緯を示した関連文書	一部公開 ※条例第10条第2号事業活動情報、第4号行政運営情報に該当するため
平成10年～14年までの終末処理場、し尿処理場、ごみ焼却場、ごみ処理場の委託契約書	全部公開

個人情報の保護

◆個人情報の取扱事務件数など

実施機関の名称	個人情報取扱事務件数	目的外利用件数	外部提供件数	開示請求件数
市長	933	36	4	3
議会	4	0	0	0
教育委員会	264	0	0	0
選挙管理委員会	12	0	0	0
農業委員会	69	0	0	0
消防長	30	0	0	0
合計	1,312	36	4	3

- 目的外利用～個人情報取扱事務の目的以外の目的に個人情報を実施機関内部において利用すること。
- 外部提供～個人情報取扱事務の目的以外の目的に個人情報を実施機関以外のものへ提供すること。

◆個人情報開示の状況

開示の内容	開示の状況
主治医意見書	全部開示
診療報酬明細書(レセプト)	全部開示
介護認定調査票	全部開示

情報

～掲載について～
記事の締め切りは、1日号が前月の12日、
おしらせ版が前月の末日です。

タウン情報

新しいスポーツにチャレンジ!
『インディアカ』アスカクラブ』

日時 毎週金曜日19時～21時30分
会場 駒場体育館(旧勤労者体育センター)
対象 18歳～35歳までの人
会費 月額1000円
問合せ先 鎌田(☎090・1387・2309)

ゆかたでまちを歩いてみませんか
第13回ゆかた着付講習会



日時 7月11日(金)19時
会場 有明会館 ※参加無料

その他 事前に申し込みが必要
問合せ先 着付つむぎ会/小林(☎32・3009)、伊藤(☎33・7824)

手作り雑貨の展示
オープンハウス『アン・セリーズ』

日時 7月8日(火)10時30分～15時30分
会場 北本宅(恵み野北7・18・8)
内容 キルト、レース編み、あみぐるみ、布小物ほか
問合せ先 北本(☎37・6336)

一緒に汗かきませんか
バドミントン『シヤトルクラブ』

日時 毎週火曜日9時30分～12時
会場 島松体育館

会費 月額500円
問合せ先 白戸(☎37・6362)

心と体をリラックス
ヨガサークル『リラの会』

日時 毎週月曜日10時～11時30分
会場 有明会館
会費 月額2500円
問合せ先 竹内(☎34・4426)、佐藤(☎33・1664)

キングレコード全国剣詩舞コンクール
北海道地区予選大会

日時 8月3日(日)12時
会場 市民会館大ホール
内容 一般吟詠、歌謡吟詠、剣舞、詩舞、歌謡剣詩舞
問合せ先 尾池(☎33・4321)

あなたもできます
ホタルの簡易飼育講習会

日時 7月12日(土)10時～11時30分
会場 恵庭RBPパークセンタービル2階
申込期限 7月10日(木)12時
※希望者には先着5人まで飼育用具を配布
問合せ先 恵庭ホタルの会事務

ギヤラリー器野一周年記念
やきもの祭り―木陰に集う器たち―

7月10日(木)～13日(日)11時～18時
ギヤラリー器野庭(林田6・3)
・恵庭、江別、札幌、山梨、長崎、滋賀など道内外10人の作家が出品
・フリーマーケットも同時開催(婦人服ほか)

あちやらか
一本刀士俵入り
人情芝居

とき 7月6日(日)14時～
ところ 恵庭豊栄神社演舞場
出演 恵庭小劇場
鑑賞無料/雨天決行
問合せ先 本間/恵庭豊栄神社(☎32-3410)

局(住まいのシンカワ内) ☎33・5373

良いものたくさん
ガレッジセール

日時 7月10日(木)10時～15時
※雨天時は17日(木)に延期
会場 田辺宅(恵み野西1・7-1)
内容 日用雑貨、本、衣類ほか
問合せ先 田辺(☎36・7811)

企画展のお知らせ

染布絵展『彩にふれて』
～高津久美子さん
7月6日(日)～12日(土)
～布を染めて風景を表現する～

問合せ先

ギヤラリー器野/玉置(☎37-5886)

J R 恵み野駅からのお知らせ

自転車を無料で貸し出します

恵み野のオープンガーデンの見学などを
自転車に乗って巡ってみませんか。

貸出期限 9月30日(火) ※貸出回数5台
貸出時間 9時30分～17時の時間帯で1回3時間以内
申込先 JR恵み野駅の窓口で直接申し込みください。
※事前予約不可

問合せ・申込み先 J R 恵み野駅(☎36-7502)

バスで巡る史跡・遺跡の旅
カリンバの会 バスツアー

日時 7月12日(土)8時10分～17時
※8時までに市役所前駐
車場へ集合ください。
見学先 小樽・余市方面
参加料 3000円
申込期限 7月10日(木)
問合せ・申込み先 山口(☎33・4860)、北上(☎090・5989・7904)

タ・ウ・ン

みんなの伝言板

第6回保険セミナー 『家計のダイエット』のご案内

無駄な保険や借り入れを整理して、家計の負担を軽くするアドバイスをします。セミナー終了後、個別証券分析も行いますので、希望する人は証券を持参ください。

日時 7月12日(土)13時～16時

会場 市民会館視聴覚室

定員 20人

参加料 無料

問合せ先 中林 (☎011-862-5370)

恵庭消費者協会 施設見学会のお知らせ

日時 7月10日(木)

集合時間 市民会館前▶8時20分、JR恵み野駅東口▶8時30分、(株)豊原電気商会▶8時40分

コース

市民会館～JR恵み野駅東口～(株)豊原電気商会～ほくでん総合研究所～町村農場バイオガスプラント～セラミックアートセンター～(株)豊原電気商会～JR恵み野駅東口～市民会館(17時到着予定)

定員 先着40人

参加料 1000円(昼食代)※見学施設では入場料が別途かかります。詳しくは問合せ先にお尋ねください。

申込期限 7月8日(火)

問合せ・申込先 恵庭消費者協会/大溝 (☎32-8191)

無料・無償が条件です

みんなの譲り合いコーナー

〔譲ります〕

※申し込みは、電話で4日(金)9時から開始します。希望者多数の場合は、10時に締め切りのうえ抽選します。

■玉のれん ■エレクターン

〔譲ってください〕

■ピアノ ■チャイルドシート ■バイオリン用肩当て ■パークゴルフクラブ ■自転車(14インチ・補助輪付) ■子供用一輪車 ■キックボード ■テレビ(25インチ) ■冷蔵庫(3ドア) ■整理たんす ■B型ベビーカー ■A型ベビーカー ■ベビシート ■幼稚園夏用制服一式(L/LL) ■電子ピアノ

問合せ先 環境衛生課(☎33-3131内線1133)

会場 トータルダンシングスポ

日時 毎週月曜日▼19時～20時
30分、毎週土曜日▼15時～16時30分



みんなで楽しむ会ができました
ウクレレサークル

日時 7月10日(木)18時30分
会場 福祉会館小会議室
テーマ 妊娠中絶と尊厳死
問合せ先 上森(☎090・4870・4094)

いのちについて考えてみませんか
恵庭・千歳生と死を考える会

問合せ先 太田(☎36・8097)

参加料 1家族500円
持ち物 昼食、飲み物など
※帰りは各自JRを利用

恵み野駅東口▼郷土資料館▼恵庭神社▼福屋牧場▼恵庭ガーデン▼サッポロビール庭園(約15km)
※帰りは各自JRを利用

日時 7月20日(日)、集合▼9時
※小雨決行
集合場所 恵み野駅東口
コース

恵庭歩く人達の為『ウォーキングの集い』
牧場と田園

日時 7月8日(火)10時～16時30分
会場 中島会館
その他 体験講習会を7月の毎週火曜日に開きます。※費用など詳しくは問合せ先にお尋ねください。

純銀アクセサリーを作ってみませんか
作品展と体験講習『銀の小箱』

日時 毎週火曜日17時～19時
※3歳～小学3年生は18時30分

踊ることが好きな人、一緒にバトンをはじめませんか。

会員を募集します
PLバトンフリンギ

問合せ先 杉田(☎33・1438)
8)、松田(☎32・1518)
※各19時以降

分まで
総合体育館
対象 3歳以上の人
会費 月額2000円
その他 衣装代など詳しくは問合せ先へお尋ねください。

問合せ先 磯辺(☎36・8147)

メンバーを募集します
ソフトボールチームはまなす

日時 毎週火・木曜日19時～21時

会場 火曜日▼恵庭小学校、木曜日▼総合体育館
会費 月額500円
問合せ先 村上(☎33・1083)



日時 7月15日(火)～20日(日)各日10時～17時 ※最終日は16時まで

会場 図書館本館ギャラリー
問合せ先 古谷(☎33・2876)

日時 7月8日(火)①10時～11時30分(託児あり)、②19時～20時30分
会場 末日聖徒イエス・キリスト教会(相生町1-1)

油絵を中心に精一杯描きました
第1回絵画グループ作品展

日時 7月8日(火)①10時～11時30分(託児あり)、②19時～20時30分

内容 家族で学ぶことや家族で楽しむゲーム、お菓子づくりなどを紹介
問合せ先 湯沼(☎34・5586)

家庭・家族・個人を豊かにする集会
家庭の夕べについて

日時 7月8日(火)①10時～11時30分(託児あり)、②19時～20時30分

会場 末日聖徒イエス・キリスト教会(相生町1-1)

日時 7月8日(火)①10時～11時30分(託児あり)、②19時～20時30分

日時 7月8日(火)①10時～11時30分(託児あり)、②19時～20時30分



●さかい・ひろき (30歳)
昭和47年小平町生まれ、専門学校在学中、弟に誘われ極真会館の門を叩く。昨年の全日本ウエイト制空手道選手権大会において3位入賞を果たし、今年10月に東京で行われる世界大会への出場権を手にした。

ハイタク え・に・わ

この人に会
いた
い

日本代表を意識することなく、
世界の強豪に
挑戦していきたいですね。

酒井 裕樹さん 住吉町在住

世界でした。練習はいつも基本と型を中心に2時間ほどですが、毎日ひたすら同じことの繰り返しはとてつらく厳しいものです。でもそれを乗り越えたときの充実感は、普段の生活では決して味わえ

「空手は弟が先に習っていたのですが、野球を辞めてから運動不足が気になっていて、軽い気持ちで一緒に歩いて行ったら極真空手は寸止めがなく、体に直接けりや突きを当てる直接打撃制という試合が特徴で、まさに一撃必殺の真剣勝負の

酒井さんが空手と出会ったのは、専門学校に通っていた19歳のとき。高校生までは野球一筋の少年だったと言う。

日本人として、世界の舞台で活躍できる人は決して多くないだろう。そんな夢の舞台に、空手という日本の伝統的な武道で挑戦しようと日々練習を重ねている人がいる。
今年10月、東京で行われる全世界空手道選手権大会に、道内でただ一人出場を決めた『国際空手道連盟極真会館北海道支部高森道場』(千歳市)に在籍する酒井裕樹さんがその人だ。
今月はこの人と、空手の道で世界に挑もうとする、その情熱に会いたい。

ひので公園にて

おじいちゃん・おばあちゃんへ
埼玉のおじいちゃん、おばあちゃん、ぼく、運動会がんばるね。お正月に行った時は、とっても楽しかったよ。また、遊びに行くからね。おじいちゃんとおばあちゃんも遊びにきてね。

三田 凜とくん (4歳)

大好きなおばあちゃんへ
4月から、元気に幼稚園に行ってるよ。毎日お友達と楽しく遊んでいるよ。この間は、運動会の応援に来てくれてありがとう。今度、参観日にも来てね。また会えるの楽しみに待ってるよ。

津川 和也くん (4歳)
津川 晃利くん (3歳)



「こばやし みき先生」

今井 大智 くん
(4歳・恵み野東)



「つちや みゆき先生」

土谷 紗英 ちゃん
(5歳・恵み野北)



ちびっこギャらりい*

恵み野第2幼稚園児作品

ないものなんです」と話す酒井さん。で

も、言葉とは裏腹にどこかうれしそう。

そんな酒井さんが、それまでの地道な

練習の成果が実を結び始めたと実感でき

たのは、平成12年に行われた全北海道空

手道選手権大会で準優勝の栄冠を手にし

たときからだと言う。

「道内の大会で準優勝したのをきつ

か、全国大会でも少しずつ自分の力が

出せるようになり、昨年の全日本ウエイ

ト制空手道選手権大会では、自己最高の

3位に入賞することが出来たんです。今

年は残念ながらベスト8止まりだったの

ですが、これまでの成績が認められて、

10月に東京で行われる全世界空手道選手

権大会日本代表選手16名の一人になるこ

とができました」

世界大会に、道内から出場するのは酒

井さんで2人目。そんな快挙を成し遂げ

た酒井さんだが、どんな大会に出ても、

試合中は常に恐怖心との戦いだと言う。

「4年に1度の世界大会は、極真空手に

おける最高峰の大会です。今年の大会は

世界63カ国から128名の選手が一堂に

集結して、空手の世界一を競い合うんで

す。外国選手は、打倒日本を合言葉にや

つて来ますので、まさに命がけの闘いを

強いられることになると思います」

入門時から見守り、指導してきた高森

道場を主宰する高森浩義支部長は酒井さ

んについてこう話してくれた。

「試合中はどんな状況であつても相手

に自分の心の内を決して見せないのが、

彼の強さの一つです。私は、彼が普段の

練習の半分も力を出すことが出来れば、

優勝だって夢では

ないと思うんで

す」。こう普段は厳

しい高森支部長も

まな弟子への期待

に目を細める。

「もちろん優勝

が一番の目標です

が、日本代表であ

ることを気負わず

に、いつもの練習

を思い浮かべて試合に臨みたいですね、

と静かに話す酒井さん。身長2mを超す

世界の強豪と闘うには、178cmの酒井

さんは決して恵まれた体格とはいえない。

普段はおとなしいんですよ、と話す高森

支部長の隣りで照れくさそうに笑う酒井

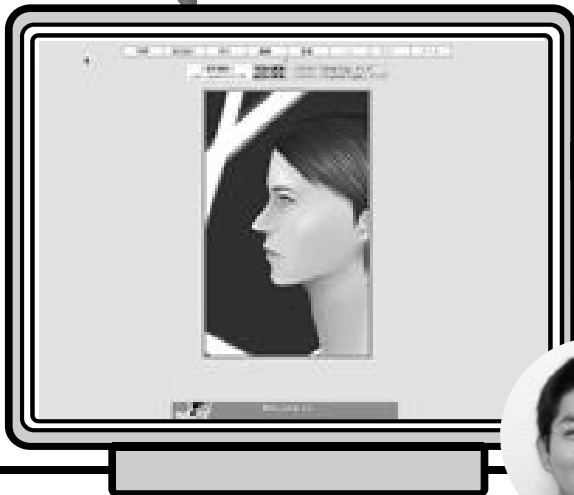
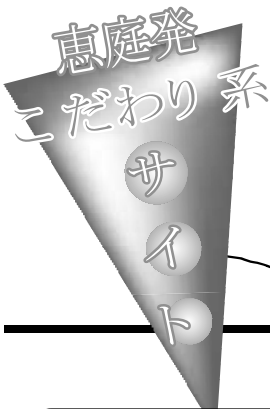
さんは、日の丸を背負ってどんな活躍を

見せてくれるのか、期待は高まるばかり

だ。がんばれ、酒井さん。



道場に通う子どもたちにとって、酒井さんは憧れの人。彼の背中を追いかけて日々けいこに励む。



オリジナルのイラストが満載のホームページです。

<http://shake-hip.com/zakuro/>

「北海道ハイテクノロジー専門学校に入学して、勉強したのをきっかけにホームページを作りました。昔から絵を描くことが好きなので、『シンプル』をテーマに、オリジナルのイラストを中心としたサイトを公開しています。えにわ子ども情報センターのホームページ制作もお手伝いしているので、そちらもぜひ見てくださいね」

(ハイテクノロジー専門学校卒業生／早坂亮平さん談)



レンズ越しの スケッチ



柏木川に一面のルピナスの花

鮮やかに初夏を彩る昇り藤

久しぶりに強い日差しが降りそそいだ6月のある日。南島松と島松東町の境界を流れる柏木川の両岸に、今年も色とりどりのルピナスの花が咲き誇っていた。ルピナスはマメ科の植物で、藤の花を逆さまにしたように見えることから、別名『昇り藤』とも呼ばれる。護岸工事の際、近くに住む人たちが“川沿いに少しでも彩りを”と種をまき、およそ10数年の歳月を重ね増えてきたという。この花が終わりを告げるころ、北海道にも本格的な夏がやってくる。

編集後記

■ 締切日前の土日。編集や慣れない写真を撮ったりと、まだまだ新米の僕は結構忙しく動いていた。一歩外に出ると、仕事に追われる僕をわざわざつかぬような太陽の日差しに、わずかな数の写真を撮っただけでシャッターはピシヨピシヨ。写真のテクニクも必要だけど、涼しい顔で取材ができる身軽な体になりたいな。(和)

■ 原稿の読み合わせをしていると、鼻をクシュクシュと(和)さんの様子がへん!? どうやら取材先にももぎが生えていたらしい。暑さとアレルギーのダブルパンチ、さんざんでしたね。私はふれあい農園でバターを試食。おいしい取材でした。(え)

■ ストレート・ノー・チーサー ジャズの名曲だ。ウイスキーをストレートで、水はいらないという意味。たまに気取ってやってみる。アルコール度数96度のポーランド産のウォッカがある。たばこの火が引火するほどだという。男だったら命がけでも気取ってみるか。妻はそんな私を見て一言、ばかじゃないの! (村)

■ 表紙の写真は、ふれあい農園でのほ乳体験の様子。自分の体ほどもある大きなほ乳ビンをかかえた男の子が、子牛を相手に奮闘していました。

人の動き

平成15年5月末現在。()は前月比

人口	男	女	世帯	外国人登録者数
66,510(+29)	33,214(+7)	33,296(+22)	27,257(+31)	190(+5)

編集・発行

恵庭市役所 企画財政部 広報広聴課

〒061-1498 北海道恵庭市京町1番地 / ☎0123-33-3131 (内線2361)

ホームページ <http://www.city.eniwa.hokkaido.jp/>

Eメール kouhoukoucyou@city.eniwa.hokkaido.jp



広報ENIWA 2003.7

■ 通 巻 612号

■印刷/恵庭協同印刷(株)

この広報誌は古紙含有率40%の再生紙を使用しています。

